

Translation of original Operating Instructions

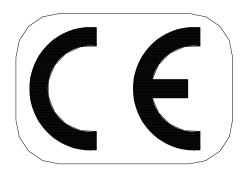
Verticutting harrow Terra Rake 230

522.001

From equipment I.D. No. :

Status: April 2017

522 99 01



EC DECLARATION OF CONFORMITY

We

Wiedenmann GmbH Am Bahnhof 89192 Rammingen

declare under our sole responsibility that the product

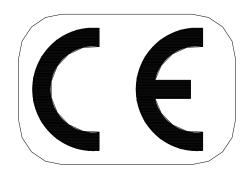
Verticutting harrow Terra Rake 230

to which this declaration refers, corresponds with the relevant basic safety and health requirements of the machinery directive 2006/42/EC.

Rammingen, the 10.03.2015	Horst Wiedenmann						
(Place and date of issue)	Managing Partner						
	(Name, function and signature of						
	authorised person)						

Rammingen, the 10.04.2017	Markus Remmele					
(Place and date of issue)	Technical office manager Authorise representative for tech. documentation					
	(Name, function and signature of authorised person)					

NOTE: The declaration of conformity is no longer valid if changes are made to the machine that have not been agreed with the manufacturer.



Declaration of conformity

We

Wiedenmann GmbH Am Bahnhof 89192 Rammingen

hereby declare that the product

Verticutting harrow Terra Rake 230

referred to by this declaration complies with the requirements of Machinery Directive 2006/42/EC.

Rammingen, the 10.03.2015	Karl Wiedenmann
(Place and date of issue)	Sales Manager
	(Name, function and signature of

N. Milinlunu

Rammingen, the 10.03.2015	Harald Reuen
(Place and date of issue)	Operations Manager
	(Name, function and signature of
	authorised person)

Wiedenmann GmbH Am Bahnhof D 89192 Rammingen

Tel. No.: +49 (0) 7345 / 953-0 Fax No.: +49 (0) 7345 / 953 233 E-mail: <u>info@wiedenmann.de</u>

Internet: http://www.wiedenmann.de

Preface

- READ THESE OPERATING INSTRUCTIONS CAREFULLY to familiarise yourself with the correct way to operate and service your machine, and to prevent personal injury or damage to the machine.

 These operating instructions and the adhesive safety signs on your machine can also be obtained in other languages (your dealer can order these for you).
- THESE OPERATING INSTRUCTIONS ARE a permanent part of your machine and should be handed over to the new owner if the machine is sold.
- **MEASUREMENTS** in these operating instructions are given in the metric system. Only use suitable parts and screws. Different wrenches are required for metric and inch screws.
- THE DESIGNATIONS "RIGHT" AND "LEFT" refer to the forward driving direction of the mounted equipment.
- ENTER THE PRODUCT IDENTIFICATION NUMBERS in the appropriate "Technical data" or "Product Identification Number" sections. Please ensure that all figures are accurately entered. These numbers can be of invaluable assistance for tracing the machine should it be stolen. Your dealer also needs these numbers when you order spare parts. We recommend that you additionally file these identification numbers in a secure place away from the machine.
- **BEFORE DELIVERY OF THIS MACHINE,** your dealer performed a pre-delivery inspection to ensure optimal performance.
- THE VERTICUT HARROW IS DESIGNED SOLELY for commercial use and for conventional use on artificial turf surfaces used for sports grounds for the digging and roughing up of the ground surface, as well as for the removal of thatch ("SPECIFIED USE").
 - Usage for any other purpose beyond this is considered as contrary to the intended use. The manufacturer accepts no liability for damage or injury resulting from this improper use. These risks are borne solely by the user. Compliance with and strict adherence to the operating, maintenance and repair conditions as specified by the manufacturer also form essential elements of the intended usage.
- FORESEEABLE INCORRECT USE/MISUSE. It is not permitted to use the attached device to transport persons or things.
- THIS MACHINE MUST ONLY BE operated, maintained and repaired by persons familiar with all its particular characteristics and acquainted with the relevant safety regulations. The relevant accident prevention regulations, all other generally recognised safety-related, occupational medicine and road traffic regulations must be adhered to. Any modifications carried out to this machine without the express approval of the manufacturer excludes the manufacturer of all liability for any resulting damage.

		NTENTS ************************************	Page * * * *
1.0.	1.1.	Safety Decals	11
2.0.	2.1. 2.2.	General Information	13- 13-
3.0.	3.1. 3.2.	General Information	15 15
4.0.	4.1. 4.2.	General Information	18 18
5.0.	5.1.	necting from the Tractor	20
6.0.	6.1. 6.2.	Initial Operation	21 21
7.0.	7.1. 7.2.	General Information	23 23
8.0.	8.1. 8.2. 8.3. 8.4. 8.5.	General Information	25 26 26 27 28 29
9.0.	9.1.	ent Scope of Delivery	31 31
10.0.	10.1. 10.2.	Technical Data	32+33 34

Recognize safety information

This is the safety-alert symbol. When you see this symbol on your machine or in this manual, be alert to the potential for personal injury.

Follow recommended precautions and safe operating practices.



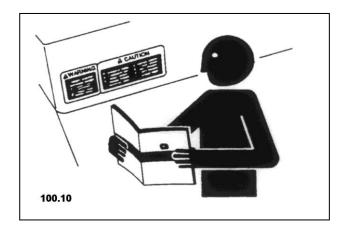
Follow safety instuctions

Carefully read all safety messages in this manual and on your machine safety sings. Keep safety sings in good condition. Replace missing or damaged safety sings. Be sure new equipment components and repair parts include the curret safety sings. Replacement safety sings are available from your dealer.

Learn how to operate the machine and to use controls properly. Do not let anyone operate without instruction.

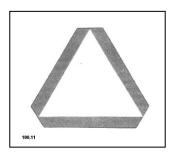
Keep your machine in proper working condition. Unauthorized modifications to the machine may impair the fuction and/or safety and afect machine life.

If you do not understand any part of this manual and need assistance, contact your dealer.



Observe road traffic regulations

Always observe llocal road traffic regulations when using public roads.



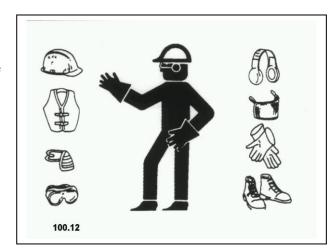
Wear protective clothing

Wear close fitting clothing and safety equipment appropriate to the job.

Prolonged exposure to loud noise can cause impairment or loss of hearing.

Wear a suitable hearing protective device such as earmuffs or earplugs to protect against objectionable or uncomfortable loud noises.

Operating equipment safety requires the full attention of the operator. Deo not wear radio or music headphones while operating machine.



Stay clear of rotating drivelines

Entanglement in rotating driveline can cause serious injury or death.

Keep tractor master shield and driveline shields in place at all times. Make sure rotating shields turn freely.

Keep tractor master shield and driveline shields in place at all times. Make sure rotating shields turn freely.



Guard and shields

Keep guards and shields in place all the times. Ensure that they are in good condition and installed correctly.

Always disengage the driveline, shut off engine and remove key before removing any guards or shields.

Keep hands, feet and clothing away from moving parts.

Avoid high - pressure fluids

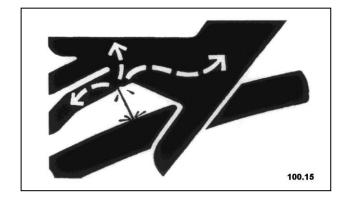
Escaping fluid under pressure can penetrate the skin causing serious injury.

Avoid the hazard by relieving pressure before disconnecting hydraulic or other lines. Tighten all connections before applying pressure.

Search for leaks with a piece of cardboard. Protect hands and body from high pressure fluids.

If an accident occurs, see a doctor immediately. Any fluid injected into the skin must be surgically removed within a few hours or gangrene may result.

Doctors unfamiliar with this type of injury should reference a knowledgeable medical source.



Use safety lights and devices

Prevent collisions between other road users, slow moving tractors with attachments or towed equipment, and self-propelled machines on public roads. Frequently check for traffic from the rear, especially in turns, and use hand signals or turn signal lights.

Use headlights, flashing warning lights, and turn signals day and night. Follow local regulations for equipment lighting and marking. Keep lighting and marking visible and in good working order. Replace or repair lighting and marking that has been damaged or lost. An implement safety lighting kit is available from your dealer.



Avoid heating near pressurized fluid lines

Flammable spray can be generated by heating near pressurized fluid lines, resulting in severe burns to yourself and bystanders. Do not heat by welding, soldering, using a torch near pressurized fluid lines or other flammable materials. Pressurized lines can be accidentally cut when heat goes beyond the immediate flamme area.



Remove paint before welding or heating

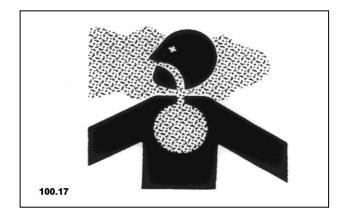
Avoid potentially toxic fumes and dust.

Hazardous fumes can be generated when paint is heated by welding, soldering, or using a torch.

Do all work outside or in a well ventilated area. Dispose of paint and solvent properly.

Remove paint before welding or heatingh:

- If you sand or grind paint, avoid breathing the dust.
 Wear an approved respirator.
- If you use solvent or paint stipper with soap and water before welding. Remove solvent or paint stripper containers and other flammable material from area. Allow fumes to disperse at least 15 minutes before welding or heating.



1.1. Safety Decals

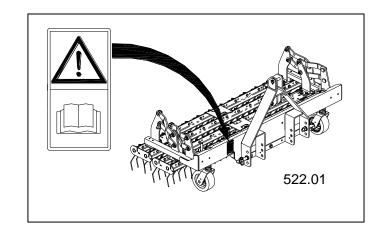
Pictorial safety sings

At several important places of this machine safety sings are affixed intendent to signify potenial danger. The hazard is identified by a pictorial in a warning triangle. An adjacent pictorial provides information how to avoid personal injury. These safety sings, their placement on the nachine and a brief explanatory text are shown below.



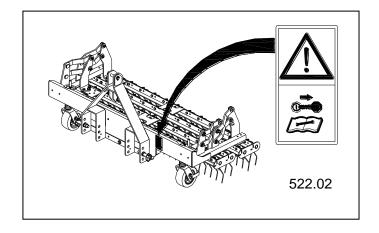
Operator's manual

This operator's manual contains all important information necessary for safe machine operation. Carefully observe all safety rules to avoid accidents.



Service

Before performing service or repair work, turn off engine and remove key.



1.2. Safety instructions



Apart from the information in these operating instructions, please also observe generally applicable safety and accidentprevention standards!

During work operation, the user is responsible for the safety of third parties!

During operation on public highways, the relevant traffic regulations must be observed!

Before moving off, ensure that the immediate area of the machine is clear e.g. no children nearby. Ensure that your visibility is not impaired.

Keep clear of the danger zone of the machine!

Always ensure there is sufficient front-axle load; the steering capability of the vehicle must be maintained.

Observe the max. permissible axle load of the tractor.

The driving and operational characteristics of the tractor may be influenced by the attachment of the Terra Rake. Always adapt your driving style to match the terrain and ground conditions.

Special care should be taken when working and turning on a slope.

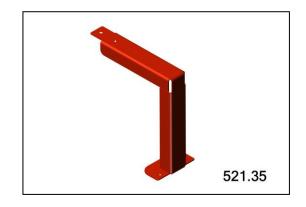
2.0. Assembly

2.1. General Information

Only attach the machine on firm, even ground.

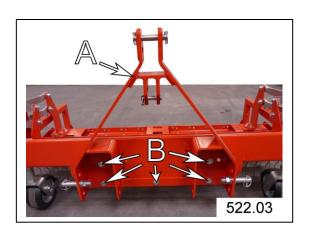
The Terra Rake is secured to the pallet by two transport feet when delivered. Once removed, the transport feet are no longer required and can be disposed of.

For this work, please use your personal protective equipment (PSA) such as: gloves, goggles, ear protectors.



2.2. Fitting the three-point frame

Securely bolt the three-point frame (A) onto the appropriate hole pattern using five hexagon bolts (B).



2.0. Assembly

2.3. Mounting the strain relief kit



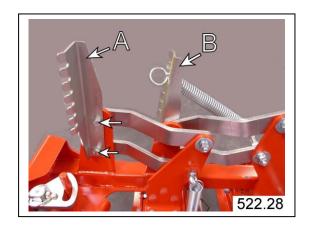
ATTENTION DANGER!

The machine shall be set down on an even, secure surface for the mounting of the strain relief kit.

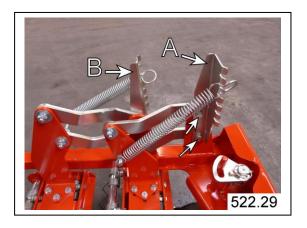
Remove the screw, spring circlip and washer. The removed washer will be replaced.



Secure spring holder I (A) on right with washer, spring circlip and screw as shown in figure 523.11.



Secure spring holder II (B) on right with washer, spring circlip and screw as shown in figure 523.12.



2.0. Assembly

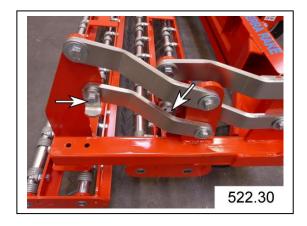
2.3. Mounting the strain relief kit



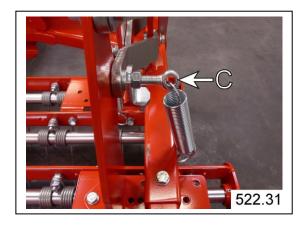
ATTENTION DANGER!

The machine shall be set down on an even, secure surface for the mounting of the strain relief kit.

Remove the screw, spring circlip and nut. The removed washer will be replaced.

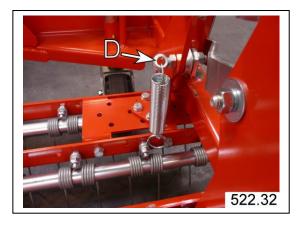


Secure the tension spring with long eye bolt (C) from the outside, instead of the removed screw on the right, with washer, spring circlip and screw (see figure 522.31).



Secure the tension spring with short eye bolt (D) from the inside, instead of the removed screw on the right, with washer, spring circlip and screw (see figure 522.32).

The adjustment process is described in section 6.3.



3.0. Transport

3.1. General Information

The Terra Rake is delivered secured to a transport frame.



Use only forklift trucks and lifting equipment with a sufficient load bearing capacity.



Never stand under lifted loads. There is an imminent danger to life if the load falls.



Improper transport and
assembly of the Terra Rake
can:

- injury to persons
- damage to property.

3.2. Transporting the Terra Rake



Caution must be excercised when cutting through the securing straps. Risk of injury due to ends "springing open".

Transport Using a Forklift

If the Terra Rake is still secured on the transport frame:

Insert the forks under the
transport frame (pay attention to
the direction of approach),

carefully lift the transport frame,

unload the Terra Rake from the transport device,

cut through the securing straps,

NOTE:

After unpacking, check that all parts for the Terra Rake are present.

The shipping company and Wiedenmann GmbH or the delivery company must be notified immediately in writing of any transportation damage and missing parts



3.0. Transport

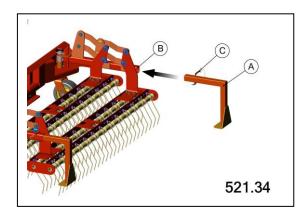
3.3. Transportation with the Terra Rake

3.3.1. Version with three-point linkage

Raise the attached equipment with the tractor rear hydraulic system and secure against inadvertent lowering.

3.3.2. Parking and loading safety

When parking the machine or transporting it on a trailer, slide the parking stands (A) on both sides into the frame (B) and secure with the pin (C).



4.0. Connecting to the Tractor

4.1. General Information



CAUTION DANGER!

Secure the tractor against rolling away.

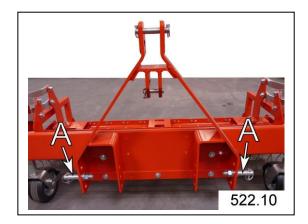
Switch off the tractor and secure it against inadvertent switching on.

4.2. Mounting with cat.1

Mount the lower guide bolt on the outside in the lowest possible location bore. You thus achieve a maximum lift travel.

- Mount lower guide to bolt (A) and secure with linch pin.
- 2. In the case of rear
 hydraulics of tractors
 with float position:
 insert upper guide
 with bolt (B) into bore
 hole (C) on three-point
 frame and secure with

linch pin.

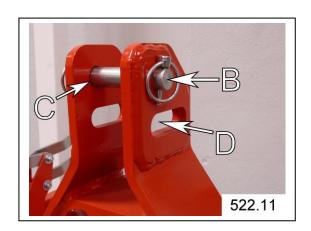


In the case of rear hydraulics of tractors without float position:

insert upper guide with bolt (B) into slotted hole (D) on three-point frame and secure with linch pin.

Adjust the upper guide so that the bolt is located in the middle of the slotted hole in the working position.

 Tighten turnbuckles (5) of the stabilisation chain.



4.0. Connecting to the Tractor

4.3. Mounting with cat.0

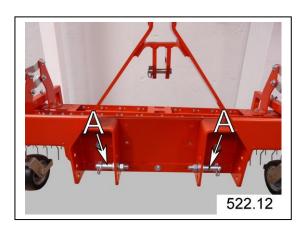
Mount the lower guide bolt on the inside in the lowest possible location bore. You thus achieve a maximum lift travel.

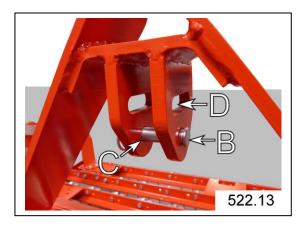
- Mount lower guide to bolt (A) and secure with linch pin.
- 2. In the case of rear
 hydraulics of tractors with
 float position: insert
 upper guide with bolt (B)
 into bore hole (C) on
 three-point frame and
 secure with linch pin.

In the case of rear hydraulics of tractors without float position:

insert upper guide with bolt (B) into slotted hole (D) on three-point frame and secure with linch pin. Adjust the upper guide so that the bolt is located in the middle of the slotted hole in the working position.

3. Tighten turnbuckles of the stabilisation chain.





5.0. Disconnecting from the Tractor

5.1. General Information



CAUTION DANGER!

Switch off the tractor and secure it against inadvertent switching on.

Secure the tractor against rolling away.

When removing the machine, always set it down on a firm and even surface.

5.2. Removing the Terra Rake

The removal sequence is the reverse of the attachment sequence.

5.2.1. Version with three-point linkage

- Lower verticutting harrow onto the ground.
- Detension upper guide and detach on three-point frame.
- Withdraw lower guide from bolt.
- Remove bolt for upper guide and all linch pins on three-point frame.

6.0. Before Initial Operation

6.1. General Information



ACHTUNG GEFAHR!

The user of the verticutting times is responsible for the safety of third parties in the working area.

When moving off, ensure that the immediate area of the machine is clear e.g. no children nearby!

Take particular care when working on a slope

- DANGER OF TILTING !

The warning and information signs attached to the machine contain important information to ensure safe operation.

Observe these instructions for your own safety!

Beware of foreign bodies when working.

Never reverse the verticut harrow while in the working position.

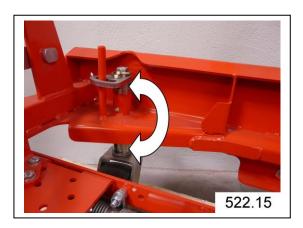
6.2. Depth adjustment

The harrows are adjusted by moving the spacer rings on the two support wheels by exactly the same amount.

No additional adjustment needs to be carried out on the trailer version.

6.2.1. Version with three-point linkage

- Raise the verticut harrow using the tractor rear hydraulic system
- Moving the spacer rings from the top to the bottom reduces harrow aggressiveness.
- The spring relief kit supports reducing aggressiveness, which is important for artificial turf surfaces.



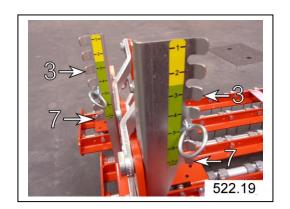
6.0. Before Initial Operation

6.3. Setting the strain relief kit

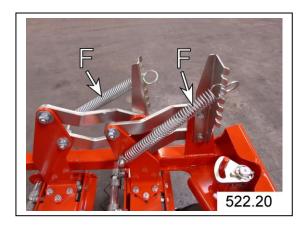
The strain relief kit reduces the tine penetration depth

Setting for lawns

All tension springs are fitted at positions 3 to 7 in the case of mounted strain relief kit.



Fit tension springs (F) at the desired position on the spring holders



7.0. Operation

7.1. General Information



ATTENTION DANGER!

The user of the verticutting times is responsible for the safety of third parties in the working area.

When moving off, ensure that the immediate area of the machine is clear e.g. no children nearby!

Take particular care when working on a slope

- DANGER OF TILTING !

The warning and information signs attached to the machine contain important information to ensure safe operation.

Observe these instructions for your own safety!

Beware of foreign bodies when working.

Never reverse the verticut harrow while in the working position.

7.2. Driving characteristics



CAUTION

- When the verticutting harrow has been installed, this may have an influence on the driving and operational qualities of the tractor.
- Always adapt your driving style to match the terrain and ground conditions.

- Special care should be taken when working and turning on a slope.
 - DANGER OF TOPPLING !

7.0. Operation

7.3. Adjusting the working depth

Starting operation

Drive the tractor onto the surface to be worked on

Lower the machine

Start driving operation

Operating speed

10 to 15 km/h

[6.2-9.3 mile/hour]

Pay attention to the effectiveness of the adjustment when performing work.

To adjust the effectiveness of the spring times, change the depth adjustment (see section 6.3.).

Ending operation

Stop driving
Lift out machine
Check the machine for completeness.
Switch off the tractor engine
Clean the verticutting harrow

8.1. General Information



Perform maintenance tasks only with the machine installed. Shut down the tractor and secure it against accidental starting.

After completion of the maintenance work, remove everything that does not belong to the verticutting tines. Reinstall all paneling.

When working on the tools, safety precautions should be taken to prevent injury (e.g. gloves).

Switch off the tractor engine before performing any maintenance work.

When performing maintenance and repair work, the installed machine must always be lowered to the ground.

Machine maintenance involves not only lubrication but also cleaning. After completion of work, the machine should be washed and thoroughly checked over. Use only original parts.
Third-party parts often do not match the required quality and thus endanger your safety. Moreover, the sustained warranty and recognition of justified warranty claims can only be guaranteed, if you exclusively use original

parts from Wiedenmann.

We expressly point out to you that non-original parts that have not been delivered by Wiedenmann also have not been approved and released by Wiedenmann. The installation and/or use of such products may actually have a negative impact on the constructional properties of your vehicle and thus may affect the active and/or passive safety. Damages arising from the use of non-original parts are excluded from the scope of the manufacturer's liability.

8.2. Lubrication – General Information

The tractor engine must be switched off during all maintenance work.

Where required, lubricate more often than specified.

Keep all exposed machine parts, threaded spindles and guides slightly lubricated.

Clean lubrication nipple before use.

Clean up leaking grease.

Before starting the machine after a longer standstill, lubricate and maintain the entire machine.

8.3. Lubricating point

Support wheel bearing



8.4. Cleaning the verticutting harrow

Clean the verticutting times on a regular basis. This lengthens the service life of the components and, in the process, you discover loose components, wear and areas of unwanted corrosion.

NOTE:

Do not bring plastic and sealing elements in contact with aggressive fluids (e.g. carbon tetrachloride, tri, benzene, caustic solutions, acids etc.).
Bind drops of oil with a binding agent and dispose of it according to the regulations. Eliminate the cause. Only use wire brush and caustic solutions in case of emergency.

Auxiliaries and application

When performing cleaning work, the installed machine must always be lowered to the ground.

Cleaning with water

All dirty parts, but use caution:

⇒ water causes rust

Cleaning with dry cloth

All inspection glasses, signs and labels

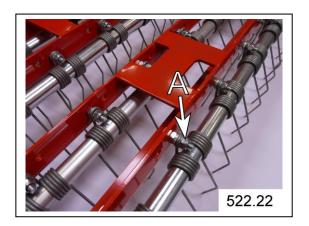
Cleaning with compressed air

Exercise caution when using compressed air. Put on safety glasses! Without safety glasses you risk eye injuries! Furthermore you blow dirt into the guides and bearings. For this reason, avoid this cleaning method.

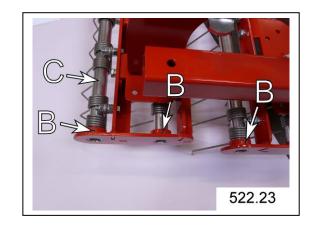


8.5. Replacing the spring tines

Loosen all hexagon nuts (A) of the faulty spring elements



Remove the clamping sleeves (B) on the left and right of the axle.



Pull the axle (C) outwards.

Replace spring elements

Insert axle (C)

Tap the clamping sleeves (B) on the left and right into place.

Tighten all hexagon nuts (A) of the replaced spring elements

8.6. Disassembly / disposal



ATTENTION DANGER!

Exercise care when disassembling.

Please refer to the chapter "Safety measures" and local safety regulations.

The dangers are as follows:

- Heavy parts might fall down after being disconnected,
- sharp edges,
- The machine might tilt and crush someone.

Disassembly for disposal:

Place verticutting times on firm ground.

Disassemble verticutting tines, working from top to bottom.

IMPORTANT:

Specifications and laws concerning the disposal of hazardous substances and pollutants must be observed in all cases. Familiarize yourself completely with the procedure for disposal.

8.7. Unauthorized conversion and spare part manufacture

Conversion or modifications to the verticutting times are permissible only after consultation with the manufacturer !

The use of original parts and accessories authorized by the manufacturer is in the interest of safety. The use of other parts can change the properties of the verticutting tines. In this case, the manufacturer is exonerated from liability in the event of damage.

9.0. Equipment

9.1. Scope of Delivery

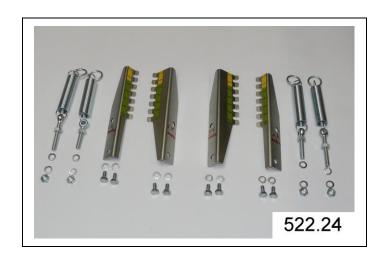
Basis unit

with three-point linkage

Operating instructions, transfer declaration with guarantee card.

9.2. Special equipment

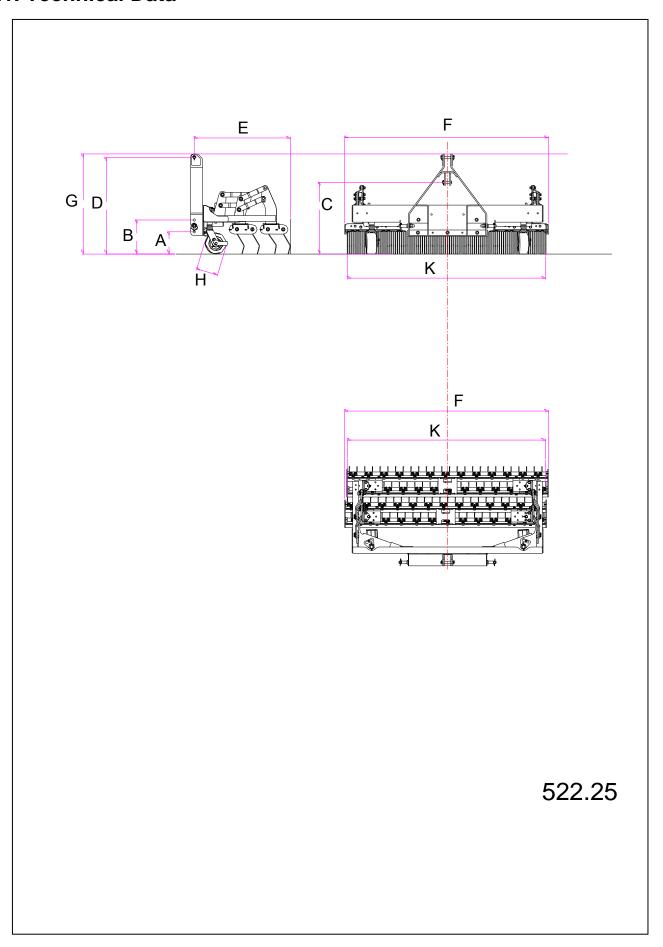
Strain relief kit



10.1. Technical Data

		1	
Α	Height up to lower pull rod connection (down)	mm	235
В	Height up to lower pull rod connection (up)	mm	335
С	Height up to middle of upper guide bar connection cat.0	mm	650
D	Height up to middle of upper guide bar connection cat.1	mm	860
Е	Machine length	mm	990
F	Machine width	mm	2300
G	Machine height in parking position	mm	890
Н	Diameter of sensing wheels	mm	180
K	Working width	mm	2260
	Min. power required for tractor	KW (PS)	18 (25)
	Weight of the three-point version	kg	188
	Weight with strain relief kit	kg	191

10.1. Technical Data



10.2. Metric bolt and cap screw torque values

Proper Class Head Marki	and	**	4.8 ()	4.9) P	8.8		9.8		10.1	1		12.9) (p [12.9	
Class Nut	Property Class and O O O O O O O O O															
Size		cated *		y **	Lubricated * Dry **		Lubricated * Dry **			Lubricated *		Dry **				
M6	N-m 4,8	lb-ft 3,5	N-m	lb-ft 4,5	N-m 9	lb-ft 6,5	N-m	lb-ft 8,5	N-m 13	lb-ft 9,5	N-m 17	lb-ft 12	N-m	lb-ft 11.5	N-m 19	lb-ft 14,5
M8	12	8,5	15	11	22	16	28	20	32	24	40	30	37	28	47	35
M10	23	17	29	21	43	32	55	40	63	47	80	60	75	55	95	70
		1				•	1			1			1			
M12	40	29	50	37	75	55	95	70	110	80	140	105	130	95	165	120
M14	63	47	80	60	120	88	150	110	175	130	225	165	205	150	260	190
M16	100	73	125	92	190	140	240	175	275	200	350	255	320	240	400	300
	1	1					1						1			
M18	135	100	175	125	260	195	330	250	375	275	475	350	440	325	560	410
M20	190	140	240	180	375	275	475	350	530	400	675	500	625	460	800	580
M22	260	190	330	250	510	375	650	475	725	540	925	675	850	625	1075	800
M24	330	250	425	310	650	475	825	600	925	675	1150	850	1075	800	1350	1000
M27	490	360	625	450	950	700	1200	875	1350	1000	1700	1250	1600	1150	2000	1500
M30	675	490	850	625	1300	950	1650	1200	1850	1350	2300	1700	2150	1600	2700	2000
14130	013	1 470	050	023	1300	750	1050	1200	1030	1330	2300	1700	2130	1000	2700	2000
M33	900	675	1150	850	1750	1300	2200	1650	2500	1850	3150	2350	2900	2150	3700	2750
M36	1150	850	1450	1075	2250	1650	2850	2100	3200	2350	4050	3000	3750	2750	4750	3500

DO NOT use these values if a different torque value or tightening procedure is given for a specific application. Torque values listed are for general use only. Check tightness of fasteners periodically.

Shear bolts are designet to fail under predetermined loads. Always replace shear bolt with identical property class

Fasteners should be replaced with the same or higher property class. If higher property class fasteners used, these should only be tightened to the strength of the original.

Make sure fasteners threads are clean and that you properly start thread engagement. This will prevent therm from failing when tightening.

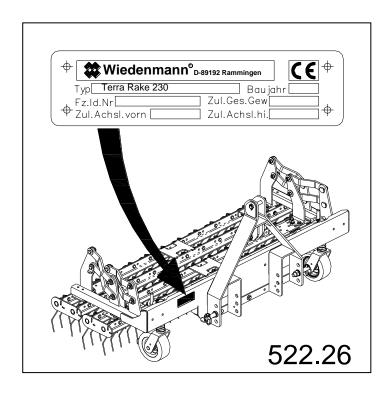
Tighten plastic insert or crimped steel-type lock nuts to approximately 50 percent of the dry torque shown in the chart, applied to the nut, not to the bolt head. Tighten toothed or serrated-type lock nuts to the full torque value.

^{** &}quot;Lubricated" means coated with a lubricant such as engine oil, or fasteners with phossphate and oil coatings.

^{** &}quot;Dry" means plain or zinc platend without any lubrication.

10.3. Chassis Number

Enter the respective product identification no. in the space provided below. Always quote this number when ordering spare parts or in case of warranty claims.



Fz. ld. Nr. _____